

Rapport de recherche

PROGRAMME ACTIONS CONCERTÉES

Développer des pratiques d'enseignement de l'oral pragmatique et coconstruire des ressources pour favoriser le développement de la compétence à communiquer oralement d'élèves du secondaire : une recherche collaborative

Chercheur principal

Christian Dumais, Université du Québec à Trois-Rivières

Cochercheuses

Emmanuelle Soucy, Université du Québec à Trois-Rivières
Maïté Gouveia, Centre de services scolaire du Chemin-du-Roy

Coordonnatrice de recherche

Camille Robitaille, étudiante 3^e cycle, Université du Québec à Trois-Rivières

Principales personnes assistantes de recherche

Raymond Nolin, étudiant 3^e cycle, Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue
Julie Lachapelle, étudiante 3^e cycle, Université du Québec à Montréal

Établissement gestionnaire de la subvention

Université du Québec à Trois-Rivières

Numéro du projet de recherche

2022-OTTA-309881

Titre de l'Action concertée

Programme de recherche en littératie

Partenaire(s) de l'Action concertée

Le ministère de l'Éducation du Québec (MEQ)
et le Fonds de recherche du Québec, secteur Société et culture (FRQ)

Le résumé

Contexte de la recherche et question de recherche

L'oral est essentiel pour la réussite scolaire et sociale des élèves (Lafontaine, 2013). Cependant, au secondaire québécois, son enseignement est limité. Il est souvent restreint à un enseignement par consignes et est généralement circonscrit aux genres oraux formels (exposé, débat, etc.) au détriment d'un enseignement plus près de la réalité quotidienne des élèves (Sénéchal, 2020; Sénéchal et Chartrand, 2011 et 2012). Il est pourtant possible d'enseigner l'oral pour que les élèves développent des habiletés qui leur permettront de mieux communiquer à l'école et hors de l'école, et ce, en fonction d'une variété de situations. Cela peut être fait par l'entremise de l'oral pragmatique. Ce dernier amène le locuteur à prendre en compte l'effet produit par sa prise de parole sur l'interlocuteur, et ce, sur la base de l'analyse de la situation de communication, ce qui inclut le choix des mots, du registre de langue, des formules de politesse et d'autres éléments verbaux (mode verbal, type de phrase, etc.), paraverbaux (intonation, volume de la voix, etc.) et non verbaux (regard, gestes, etc.) (Maurer, 2001). L'oral pragmatique permet donc aux élèves de développer des connaissances et des comportements intellectuels et relationnels adaptés au milieu scolaire et au marché du travail qui favorisent une meilleure intégration sociale (De Grandpré, 2015). Or, l'oral pragmatique a été peu étudié au secondaire et, pour plusieurs personnes enseignantes, par méconnaissance, il est considéré à tort comme un apprentissage « naturel » ayant lieu dans le milieu familial qui ne demande pas d'interventions précises en classe (Dumais et Plessis-Bélair, 2017). Pourtant, le milieu familial ne permet pas toujours aux élèves d'être exposés à une diversité de contextes de prises de parole, d'apprendre à adapter leur façon de communiquer selon la situation de communication et de mettre en pratique une variété de façons de s'exprimer, dont celles attendues dans le milieu scolaire (De Grandpré, 2015). Cette situation affecte plus particulièrement les élèves plus éloignés de la culture scolaire et de ses usages langagiers (Vinel et Bautier, 2020) et risque de perpétuer des inégalités sociales (Dumais, 2021). Il y a nécessité d'un enseignement spécifique de l'oral pragmatique, car les élèves qui ont de faibles habiletés pragmatiques risquent d'éprouver des difficultés dans l'ensemble de leurs interactions sociales maintenant et plus tard (Conti-Ramsden et al., 2019). Face à ce constat, nous avons mené une recherche

collaborative pendant trois ans impliquant quatre enseignantes du secondaire (une enseignante de français langue d'enseignement, deux d'anglais langue seconde et une d'adaptation scolaire) d'une même école en milieu défavorisé et rural qui nous a permis de répondre à la question suivante : Comment des enseignantes du secondaire peuvent-elles favoriser le développement de la compétence à communiquer oralement de leurs élèves par l'entremise de l'oral pragmatique?

Principaux résultats obtenus

La cosituation, la première étape de la recherche collaborative (Desgagné, 1998), a permis d'identifier cinq besoins de la part des enseignantes en ce qui concerne l'oral. Parmi ces besoins, en plus de vouloir enseigner l'oral en répondant davantage aux besoins des élèves et de vouloir mieux comprendre comment évaluer l'oral, il ressort le besoin de travailler davantage l'oral dans une perspective de développement de compétences en littératie, notamment en contextualisant les apprentissages en lien avec la vie réelle, en développant l'esprit critique des élèves et en leur apprenant à gérer leurs émotions. Également, selon les enseignantes, étant donné les conséquences de la pandémie de COVID-19 sur les élèves (isolement, port du masque, etc.), ces derniers ont besoin de connaître les rudiments de la communication interpersonnelle, et ce, pour une variété de contextes scolaires et extrascolaires.

La recherche a également été l'occasion de documenter les pratiques d'enseignement et d'évaluation des quatre enseignantes ayant participé à la recherche, et ce, au début de la recherche afin de les comparer à leurs pratiques à la fin de la recherche. Parmi les résultats obtenus, nous avons pu constater, pour l'enseignante de français langue d'enseignement et pour celle d'adaptation scolaire, que l'oral était peu enseigné et qu'il était principalement mis en pratique par l'entremise de genres oraux formels comme l'exposé oral. Pour les enseignantes d'anglais, l'oral, notamment un oral qui favorise les interactions entre élèves, occupe quant à lui une grande place dans le cours d'anglais étant donné la pondération importante accordée à l'oral dans le programme de formation. En ce qui concerne l'évaluation, les enseignantes d'anglais langue seconde disent évaluer l'oral lors de chaque cours en ciblant des élèves différents lors de discussions qui mettent de l'avant les

interactions. En classe de français langue d'enseignement et en classe d'adaptation scolaire, l'évaluation de l'oral occupe peu de place, soit quelques heures par année, et ce sont des genres oraux formels qui sont principalement évalués (l'exposé oral, l'entrevue d'emploi, etc.).

Dans le cadre de la recherche, il a été aussi possible d'identifier, à l'aide des enseignantes, les astuces de communication les plus fréquentes et les plus utiles pour les élèves du secondaire afin de favoriser le développement de leur compétence à communiquer oralement. Quinze astuces de communication, entendues comme « une manière habile d'agir ou de s'exprimer qui permet de transmettre efficacement un message et de favoriser la communication » (Dumais et al., 2024, p. 7), ont été identifiées. Parmi celles-ci, nous retrouvons : « J'ai un non-verbal qui représente bien mon propos », « Je mets en contexte mon propos » et « Je vérifie ma compréhension de la situation avant de réagir. » Pour arriver à identifier ces 15 astuces de communication, un important travail réflexif ainsi que des observations en classe de la part des enseignantes ont eu lieu au préalable, ce qui a permis d'identifier 29 obstacles à la communication et d'arriver au constat suivant : l'oral pragmatique nécessite un enseignement des émotions et la reconnaissance d'obstacles à la communication avant que puisse être enseignées des astuces de communication. En effet, les résultats de la recherche nous indiquent que les élèves doivent savoir nommer les émotions et les reconnaître chez soi et chez l'autre pour être en mesure de communiquer adéquatement à l'oral. En ayant cette connaissance des émotions, ils peuvent mieux analyser la situation de communication et peuvent identifier un ou des obstacles qui nuisent à la communication. Les astuces de communication peuvent par la suite être une solution pour pallier les obstacles à la communication et favoriser une communication plus harmonieuse.

Une fois les objets de l'oral pragmatique identifiés pour favoriser le développement de la compétence à communiquer oralement des élèves, soit les émotions, les paramètres de la situation de communication, les obstacles à la communication et les astuces de communication, les chercheurs et les enseignantes ont souhaité développer des pratiques d'enseignement de l'oral pragmatique. Pour cela, ils ont décidé d'utiliser le modèle en six étapes de l'atelier formatif (Dumais et Messier, 2016) qui a été validé à plusieurs reprises dans le cadre de

recherches en didactique de l'oral. Les enseignantes ont ainsi élaboré des ateliers formatifs qu'elles ont expérimentés en classe. Elles ont donc pu mettre en pratique à plusieurs reprises le modèle de l'atelier formatif et partager avec le groupe les adaptations nécessaires, ce qui a permis de proposer une version ajustée du modèle pour un enseignement de l'oral pragmatique. Cet ajustement du modèle permet un enseignement d'astuces de communication tout en assurant l'identification d'obstacles dans la situation de communication et la reconnaissance des émotions. Cela a permis de créer une banque d'ateliers formatifs en français et en anglais. Des ressources didactiques ont aussi été coconstruites pour soutenir les personnes enseignantes dans l'enseignement et l'évaluation de l'oral pragmatique. Parmi ces ressources, nous retrouvons un tableau des émotions, un répertoire comprenant 29 obstacles à la communication et 15 astuces de communication définies et exemplifiées, des pictogrammes qui illustrent les 15 astuces de communication et des façons d'évaluer l'oral pragmatique ainsi que des grilles d'évaluation. Toutes ces ressources sont en français et en anglais et sont accessibles gratuitement sur le site www.astucesdecommunication.ca Enfin, en ce qui concerne les pratiques d'enseignement et d'évaluation de l'oral des participantes, elles ont évolué vers une approche plus interactive en accordant davantage de place à l'oral pragmatique. Les enseignantes considèrent que l'enseignement de l'oral doit être davantage ancré dans le quotidien des élèves et qu'il doit les amener à mieux fonctionner dans la société. Les enseignantes collaborent davantage maintenant et elles constatent les avantages de l'interdisciplinarité. Pour ce qui est de l'évaluation, plusieurs ajustements ont eu lieu. Entre autres, les enseignantes gardent maintenant davantage de traces du développement de la compétence à communiquer oralement de leurs élèves et elles en voient les bénéfices au moment de porter un jugement sur cette dernière.

Principales pistes de solution et d'actions

Parmi les principales pistes d'actions et recommandations à la suite de la recherche, nous proposons entre autres aux **personnes décideuses et gestionnaires** de :

1. Accorder une place à l'oral pragmatique et à ses objets dans les programmes de formation, tant en français langue d'enseignement, en anglais langue seconde qu'en adaptation scolaire.
2. Augmenter la pondération associée à la compétence à communiquer oralement en

français langue d'enseignement et en adaptation scolaire comme c'est le cas en anglais langue seconde. 3. S'assurer que la formation initiale au secondaire en enseignement du français langue d'enseignement, en anglais langue seconde et en adaptation scolaire comporte une formation de qualité en didactique de l'oral et que celle-ci intègre l'oral pragmatique. 4. Investir dans le développement de formations continues de type collaboratif afin de mieux outiller les personnes enseignantes à enseigner l'oral, notamment l'oral pragmatique. Pour ce qui est des **personnes formatrices** (personnes directrices de programmes, professeures, chargées de cours et superviseures, par exemple), nous proposons entre autres les pistes de solution et d'actions suivantes : 1. Donner accès à une formation en didactique de l'oral aux personnes enseignantes et futures enseignantes. 2. Valoriser l'oral et sa didactique, ce qui inclut l'oral pragmatique, en formation initiale et continue. 3. Utiliser les ressources et les résultats de recherches issus de recherches participatives québécoises pour la formation initiale et continue. Enfin, pour les **personnes enseignantes**, nous proposons entre autres les pistes de solution et d'actions suivantes : 1. Accorder plus de temps en classe à l'enseignement de l'oral. 2. Dépasser le seul enseignement de genres oraux formels pour intégrer également l'oral pragmatique. 3. Considérer l'oral comme une compétence de la littératie afin qu'il soit enseigné en tenant compte des attentes et des contextes scolaires et extrascolaires pour mieux former les élèves à la vie en société. 4. Collaborer avec des personnes enseignantes d'autres disciplines afin que les apprentissages en oral pragmatique puissent être mobilisés dans plus d'une discipline scolaire.

Conclusion

En conclusion, les résultats de cette recherche démontrent la nécessité d'un enseignement de l'oral pragmatique au secondaire, et ce, tant en français langue d'enseignement, en anglais langue seconde qu'en adaptation scolaire. Les ressources et les pratiques développées offrent des solutions concrètes pour améliorer la compétence à communiquer oralement des élèves dans une visée d'oral pragmatique et pour favoriser leur réussite scolaire et sociale tout en tenant compte de leurs réels besoins en communication orale.